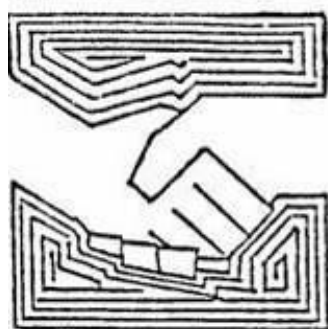


Bureau de dépôt
1081 Bruxelles 8
P 204037

Belgique - België
P.P. – P.B.
1080 Bruxelles – Brussel 8
BC 1574



**MENSUEL DE CONTACT DU
COMITE DE JUMELAGE GANSHOREN-RUSATIRA
(a.s.b.l.)**

NOVEMBRE 2023 – 38^e année – n° 11

JUMELAGE



A NOTER A VOTRE AGENDA :

MARDI 21 NOVEMBRE à 19h, à la Villa, place Guido Gezelle 26 :
Réunion du comité de jumelage et sympathisants, avec à l'ordre du jour :

- Nouvelles de Rusatira/Kinazi Opération 11.11.11 : premier bilan
- Marché de Noël à La Villa Activités en 2024 et divers

VOYAGE de DOMINIQUE CREVECOEUR cf mensuel de sept. p. 4
Photos 2023 [via ce lien sur notre site](#) et [lien de son voyage à Rusatira 2009](#)

Du 9 au 19 NOVEMBRE Opération 11.11.11 achat par e-mail (pg. 4)

DIMANCHE 12 NOVEMBRE Goûter-crêpes 11.11.11 au Zeyp (rue Zeyp 47)
avec le Wereldwerkgroep (non-stop de 14h à 17h) 7 € = 2 délicieuses crêpes !

WEEK-END 9-10 DECEMBRE 10 à 19h Marché artisanal de Noël
à la Villa pl. Gezelle 26 : stand avec artisanat rwandais

SOMMAIRE :

Editorial :

**11.11.11 pour aider les gens
là où ils vivent**

Rapport de réunion du 17/10/23:
**Bilan des activités d'octobre
à Ganshoren**

Nouvelles de Rusatira et environs
**Une synthèse des actions du
projet REPES 2022 à mi-2023**

Nouvelles de toute la Belgique
**Opération 11.11.11 produits à
commander et portés !**

Editeur responsable : A. Labeeuw av. Henri Feuillien 19, 1083 Bxl – tél. 02/427.68.53 - gilles.labeeuw@skynet.be

site → www.ganshoren-rusatira.be ←

Cpte BE57 0016 6142 9235 du 'Jumelage Ganshoren-Rusatira ASBL' exonération fiscale pour dons à partir de 40 €

Editorial

11.11.11 POUR AIDER LES GENS LÀ OÙ ILS VIVENT !

Alors que de ces temps-ci les media sont pleins d'une violence presque insupportable, surtout quand des innocents et des enfants en sont victimes, à l'heure où les grands de ce monde se rendent compte qu'il est presque impossible d'arrêter les conflits qui pourrissent de vengeances en revanches, il est nécessaire de rappeler les fondamentaux.

Ces fondamentaux, c'est que les humains ont besoin de pain et d'un toit.

Et que cela doit se faire pour tous et partout, car l'absence de nature saine, de travail, d'éducation, de santé, de justice, de paix amène tôt ou tard une spirale de violences et de personnes déplacées.

En Belgique, la date du 11 novembre a été retenue pour se mobiliser pour les plus démunis du Sud. Tout don d'un euro investi dans un projet amène notre pays, via la DGD, à cofinancer le projet avec 4 autres euros

Et avec le Jumelage nous savons que ces projets aident les personnes qui en ont vraiment besoin, qui en font bon usage, et qui l'apprécient !



Kitchen-garden / potager
(projets LIVE et REPES)

Rapport de la réunion du 17 octobre 2023

Bilan des activités d'octobre à Ganshoren

Présents : Abderrahim CHERKE, Aline GASENAGIYRE, Gilles LABEEUW, Arlette PROVENSAL et Jacques VAN NECK.

Excusés : Marc DELVAUX et Josiane ROMPTEAU

1. Nouvelles de Rusatira-Kinazi Précisions suite à nos demandes sur le comité rwandais du 28/9 : Mutuelles de santé : « le comité enverra la liste des personnes appuyées en mutuelle de santé » Nous ne désirons pas connaître le nom de ces personnes (plus de 600) mais simplement le nombre de personnes aidées en totalité (3 €/an) et celui des personnes qui participent en partie.

Départ de François (chargé du suivi des jumelages) : le président enverra un rappel de la liste des tâches de suivi de jumelage à Cyprien, coordinateur de l'Aprojumap.

Etudiants parrainés (24 en 2022-23, 22 en 2023-24)

- Bulletins 2022-23 de 11 'anciens' de 4^e et 5^e, et pas de bulletin pour 1 élève qui a été renvoyé
- Réussite à l'examen national des 10 'partants' (6^e), [10 pas 9 car 1 mal lu en 2022 6^e = level 5 !]
- Tableaux des minervals : l'un pour 11 anciens (ex-4^e et 5^e), l'autre pour 11 nouveaux.
L'anomalie signalée (5 'doubleurs' dans 11 anciens) était une erreur, le comité rwandais a corrigé
- Finalement 22 étudiants sont soutenus en 2023-24 (11 'anciens' + 11 'nouveaux') plutôt que 24.
mais vu le minerval en forte augmentation, surtout pour les nouveaux, nous nous en tenons à 22.

Le trésorier a versé pour le minerval du 1^{er} trimestre de 22 élèves 2.762.800 FRW "[+/- 2100 €*] et 728400 FRW [+/-560€] pour le « feeding school » ;le repas de midi de 112 élèves

2. Bilan des Petits déjeuners de la Solidarité Nord-Sud

Bilan positif et ambiance conviviale. Plus suivi qu'en 2022 : 71 adultes + 8 enfants [tot. 2022: 66] dont 2 échevins, 1 présidente CPAS, 5 conseillers communaux (malgré le bal du Bourgmestre la veille, et malgré le marathon de Bruxelles). Recette 651 € [2022: 551 €]. Magasin Oxfam : 189,50 € L'événement était organisé par le Service communal de la Solidarité, avec Wereldwerkgroep et notre Comité. Le Comité remercie la commune et les 2 fonctionnaires communales présentes.

3. Bilan de la soirée du jumelage (14/10/2023)

En positif : * l'ensemble, en particulier le repas et le dessert ;

- * l'augmentation du nombre de présents : 89 personnes [77 en 2022] dont le bourgmestre, la présidente du CPAS, 2 échevins et 6 conseillers communaux.

- * le fait que les danseuses rwandaises les ont invité à danser.

En négatif : * le contact zoom avec Rusatira n'a pu se faire qu'avec Cyprien (Arojumap à Butare) au lieu de 5 prévus. Cause : gros orages sur Rusatira-Kinazi, bloquant la liaison internet ?

Cette activité était organisée avec la collaboration du service communal de la solidarité Nord-Sud, en particulier pour la location gratuite de la salle, bref avec Catherine, la responsable de ce service. Un chaleureux merci à la commune et à Catherine ! Rentrée après paiement des frais +/- 2.030,85€



Danse des paniers



Contact Rwanda



Les bonnes volontés rassemblées

4. Activités futures :

Opération 11.11.11 le comité participe, vente paroisse, brocante, grandes surfaces et par e-mail

Marché de Noël : Stand avec de l'artisanat rwandais. Les différentes tâches sont réparties : montage et démontage du stand et horaire pour la tenue du stand.



Programme REPES

Rapport

janvier 2022 – juin 2023

Nom REduire la Pauvreté et l'Exclusion Sociale

Région Nyamagabe, Huye et Kamonyi, Rwanda

Date 01 janvier 2022 - 31 décembre 2026

Budget 965.548.87 €

Donateur Direction générale Coopération au développement et Aide humanitaire (DGD)

Descriptif du projet

Le **programme REPES** vise à améliorer les conditions de vie et à favoriser l'intégration sociale de 1600 familles vulnérables habitant les districts de Nyamagabe, Huye et de Kamonyi, **au Rwanda**.

Objectif général : favoriser l'intégration sociale et éradiquer la pauvreté

Objectif spécifique : améliorer de façon significative les conditions de vie et l'intégration sociale des familles ciblées par le programme

L'action se structure autour de l'atteinte de **5 résultats**



Les 5 résultats attendus

1

Intégration sociale et empowerment



2

Renforcement des capacités économiques



3

Renforcement de la sécurité alimentaire



4

Amélioration de la santé



5

Renforcement des acteurs en genre, droits humains et environnement



Résultats préliminaires

- **Sessions psychosociales**: 104 individuelles, 37 collectives et 37 en couple ont été organisées
- **423 parents** ont été formés au développement de la petite enfance
- 308 inscriptions scolaires, 563 kits de matériel scolaire et 388 uniformes ont été distribués
- **168 actions de solidarité** organisées en agriculture, fabrication de briques adobes, et crépissage des maisons
- 200 bénéficiaires formés sur la **masculinité positive**, et initiés à la **culture de la paix et les droits humains**
- Introduction de la technologie numérique pour l'**enregistrement légal de 14 enfants** au niveau de la maternité
- **Formation de 30 Groupes Solidaires REPES** (840 pers) sur les principes des Associations Villageoises d'Epargne et de Crédit (**AVEC**)
- **200 ménages** bénéficient d'**activités génératrices de revenus** : élevages, petits commerces, etc.
- Mise en place de **36 AVEC** où les membres empruntent de l'argent pour leurs micro-entreprises
- Application dans les ménages des **techniques agricoles durables** apprises dans les Champs Ecoles Paysans (CEP)
- **Inclusion financière**: 100 familles possèdent un compte bancaire
- **400 chèvres distribuées** aux ménages bénéficiaires
- **14 champs communs** (environ 10 ha) loués pour répondre aux difficultés d'accès à la terre
- **5 Champs d'école paysanne** créés pour l'apprentissage des agriculteurs aux diverses techniques agricoles
- 290 ménages possèdent des **jardins potagers** et 100 d'entre eux ont reçu des semences agricoles
- 200 ménages sont initiés aux **techniques agro-écologiques**
- 1566 bénéficiaires sont enregistrés dans les **centres de santé** et ont l'**assurance MUSA**
- 51 personnes atteintes de maladies de longue durée bénéficient d'une alimentation supplémentaire, diversifiée et saine
- 100 ménages utilisent les **purificateurs d'eau**
- 100 familles ont reçu des **postes de lavage de mains** et des **kits d'hygiène**
- 9 maisons conformes construites pour les sans-abris les plus démunis
- Sessions individuelles et collectives organisées pour le **dépistage du VIH**
- Renforcement de l'équipe projet par des formations à l'**approche GALS**(Gender Action Learning System) et **PICSA**(Participatory Integrated Climate Services for Agriculture)

Nouvelles de toute la Belgique

Du 9 au 19 nov. Opération 11.11.11 : en soutien au projet REPES de ADA via le Jumelage demande à info@ganshoren-rusatira.be ou 02/427.68.53 → on vous l'apporte (à Gansh.) !

 15 € CARTE de 1 m x 70 cm POSTER GÉANT À COLORIER Un livre illustré par Dominique Mertens et écrit par Florence Ducatteau	LES PRODUITS de 11.11.11 POUR DECOUVRIR LE MONDE - EN LUI ETANT UTILE - COMME... ... pour les enfants, un MONDE GEANT à COLORIER y compris 6 crayons de couleurs ou le livre MOUNA fille du Sénégal
 6 € TABLETTES DE CHOCOLAT 'ETHIQUABLE' 100g	... du Chocolat équitable noir 70% ou au lait 56% (origine : Pérou)
 15 € 18 €	... des Livres de Cuisine, cuisine veggie ou cuisine vivante express
 10 €	... les 10 Cartes de vœux du calendrier du monde, ou 10 Cartes enneigées, avec enveloppes format postal normal
 20 €	... et – bien sûr – le Calendrier du Monde, disponible en 2 formats : - soit horizontal classique 60 cm x 27 cm ➢ recto: photo; - verso: info+cases inscriptibles - soit vertical nouveau 40 cm x 60 cm ➢ photo+cases inscriptibles, toutes 2 au recto